

System EPS LITES, panel přídavný MHY 913

Pokyny pro projekci, montáž a údržbu

1. ROZSAH POUŽITÍ, POPIS

Panel přídavný MHY 913 je prvek EPS, který umožňuje připojit obslužné pole požární ochrany (OPPO) a zařízení dálkového přenosu (ZDP) k ústředně EPS. Na předním panelu jsou čtyři signalizační prvky (LED), které zobrazují určité stavy zařízení EPS (stav OPPO). Uvnitř přídavného panelu jsou umístěny dvě tlačítka na vypnutí vnější akustické signalizace (sirény) a vypnutí ZDP a signalizační prvek (LED), který zobrazuje vypnutí ZDP z přídavného panelu. Připojení propojovacích vodičů je do šroubových svorek. Napájení přídavného panelu je z ústředny EPS.

Přídavný panel je ocelová uzamykatelná krabice uzpůsobená pro montáž na zeď. V předním panelu jsou signalizační prvky (LED HL1 až HL4), které zobrazují čtyři stavy zařízení EPS. Uvnitř přídavného panelu jsou umístěny dvě tlačítka a jeden signalizační prvek (LED HL5). Připojení propojovacích vodičů je do šroubových svorek. Napájení přídavného panelu je z ústředny EPS. Zařízení je osazeno součástkami CMOS citlivými na elektrostatický náboj.

2. ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ ÚDAJE

Pracovní podmínky

Rozsah pracovních teplot	-5 °C až +55 °C
Relativní vlhkost vzduchu	max. 80 % při 40 °C
Atmosférický tlak	(66 až 106) kPa

Technické parametry

Napájení z ústředny EPS	(12 nebo 24) Vss
Odběr	max. 40 mA
Max. proud kontaktů pro POPLACH a SIRÉNA	2 A
Max. proud ostatních kontaktů	1 A
Krytí podle ČSN EN 60 529	IP 30
Rozměry	(294 × 147 × 41) mm
Hmotnost	cca 1,5 kg
Připojení vodičů	šroubovými svorkami

Výrobek je určen k provozu se zařízením bezpečným ve smyslu ČSN EN 60950.

Odolnosti proti vnějším vlivům podle IEC 68

Suché teplo	Ba 055/16
Vlhké teplo	Ca 10 rel. vlhko 80%
Mráz	Aa 05/16
Chvění	Fc 10/150/0,5gn/6

Elektromagnetická kompatibilita

Při projektování přídavného panelu je nutné dbát na doporučení a opatření ke snížení vlivu rušivých napětí a předpisů pro projekci ústředny EPS.

Panel MHY 913 je řešen podle doporučení ČSN EN 50130-4 (IEC 801):

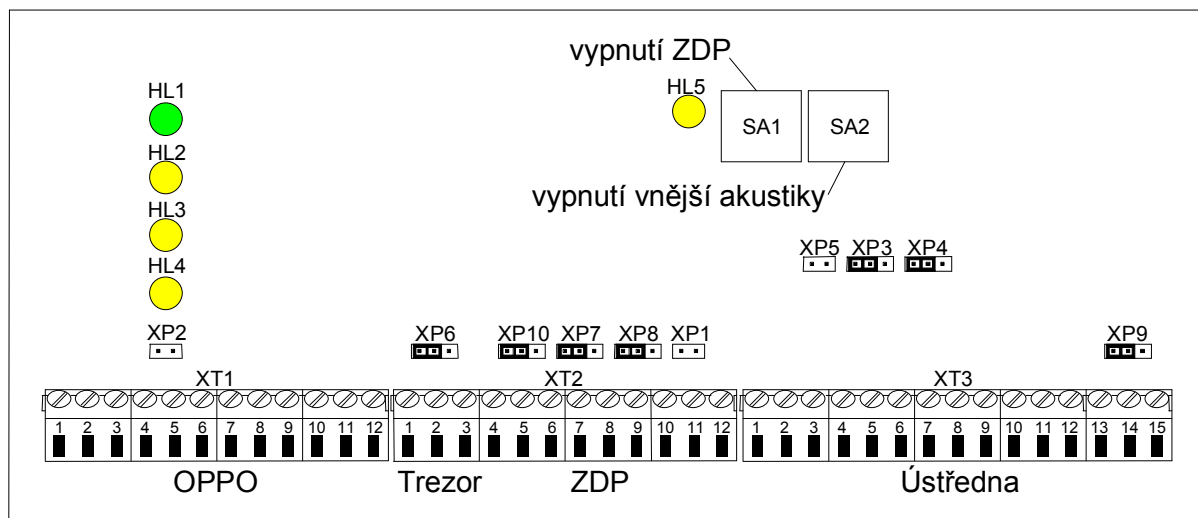
- čl. 9 (IEC 801-2) Elektrostatický výboj 8 kV (úroveň 3)
- čl. 10 (IEC 801-3) Elektromagnetické pole (80 ÷ 1000) MHz, 80 % sinus modulace 1 kHz, 10 V/m (úroveň 3)
- čl. 12 (IEC 801-4) Rychlé přechodové děje ± 1 kV (úroveň 3)
- čl. 13 (IEC 801-5) Rázový impuls ± 1 kV (úroveň 2)

System EPS LITES, panel přídavný MHY 913

Pokyny pro projekci, montáž a údržbu

3. PŘIPOJENÍ A NASTAVENÍ

Uspořádání prvků po otevření předního víka



Legenda:

- HL1 - zelená LED Provoz
- HL2 - žlutá LED Akustika vypnuta
- HL3 - žlutá LED ZDP spuštěno
- HL4 - žlutá LED ZDP vypnuto
- HL5 - žlutá LED ZDP vypnuto z přídavného panelu
- SA1 - tlačítko Zapnutí - vypnutí ZDP
- SA2 - tlačítko Zapnutí - vypnutí vnější akustiky
- XT1 - svorkovnice pro připojení OPPO
- XT2 - svorkovnice pro připojení ZDP a TREZORu pro klíč
- XT3 - svorkovnice pro připojení ústředny EPS
- XP1 - propojka je zkratovaná, pokud ZDP nemá výstupní signál, že je ZDP vypnuto.
- XP2 - propojka je zkratovaná, pokud ZDP nemá výstupní signál, že je ZDP spuštěno.
- XP3 - propojka zakončovacího odporu pro signalizaci *PORUCHA*; v poloze 1-2 (vlevo) je odpor 4,7 kΩ a v poloze 2-3 (vpravo) 10 kΩ.
- XP4 - propojka ukončovacího odporu pro signalizaci *POPLACH*; v poloze 1-2 (vlevo) je odpor 4,7 kΩ a v poloze 2-3 (vpravo) 10 kΩ.
- XP5 - propojka signálu vypnutí akustiky - propojka je zkratovaná pro ústředny MHU 103.
- XP6 - propojka výstupního signálu pro trezor (*poplach*). V poloze 1-2 (vlevo) je propojen na svorkovnici XT2:1 a XT2:2 spínací kontakt a v poloze 2-3 (vpravo) rozpínací kontakt poplachového relé.
- XP7 - propojka výstupních signálů pro ZDP (*poplach a zkouška*). V poloze 1-2 (vlevo) je propojen na svorkovnici XT2:3 a XT2:4-6 spínací kontakt a v poloze 2-3 (vpravo) rozpínací kontakt relé poplachu a zkoušky.
- XP8 - propojka výstupního signálu ZDP vypnuto. V poloze 1-2 (vlevo) je propojen na svorkovnici XT2:7 a XT2:8 spínací kontakt a v poloze 2-3 (vpravo) rozpínací kontakt relé pro vypnutí ZDP.
- XP9 - propojka ukončovacího odporu pro signalizaci *SIRÉNA*; v poloze 1-2 (vlevo) je odpor 4,7 kΩ a v poloze 2-3 (vpravo) 10 kΩ.
- XP10 - propojka výstupních signálů pro ZDP (*porucha*). V poloze 1-2 (vlevo) je propojen na svorkovnici XT2:3 a XT2:5 spínací kontakt a v poloze 2-3 (vpravo) rozpínací kontakt relé poruchy.

System EPS LITES, panel přídavný MHY 913

Pokyny pro projekci, montáž a údržbu

Propojení svorkovnic

Propojení svorkovnice přídavného panelu XT1 na OPPO

svorka MHY913	svorka OPPO	signál
XT1:1	2	SHZ spuštěno
XT1:2	3	Akustika vypnuta
XT1:3	4	ZDP vypnuto
XT1:4	5	Poplach
XT1:5	6	rezerva
XT1:6	7	ZDP spuštěno
XT1:7	8	Vypnutí akustiky
XT1:8	9	Vypnutí ZDP
XT1:9	10	Zkouška ZDP
XT1:10	11	Zpětné nast. EPS
XT1:11	12	Napájení -
XT1:12	14	Napájení +

Na zařízení OPPO propojit vývody 1 a 15, od výrobního čísla 701 propojit vývody 1 a 13.

Propojení svorkovnice přídavného panelu XT2 a trezoru

XT2:1 - XT2:2 Signál *Poplach* spínací nebo rozpínací kontakt

Propojení svorkovnice přídavného panelu XT2 a ZDP

XT2:3 - XT2:4	Signál <i>Poplach</i> spínací nebo rozpínací kontakt
XT2:3 - XT2:5	Signál <i>Porucha</i> spínací nebo rozpínací kontakt
XT2:3 - XT2:6	Signál <i>Zkouška</i> spínací nebo rozpínací kontakt
XT2:7 - XT2:8	Vypnutí ZDP spínací nebo rozpínací kontakt
XT2:9	ZDP vypnuto (+12 až 24 V) výstup ZDP
XT2:10	ZDP spuštěno (+12 až 24 V) výstup ZDP
XT2:11	Napájení -12 V
XT2:12	Napájení +12 V

Propojení svorkovnice přídavného panelu XT3 k ústředně EPS

XT3:1	Zpětné nastavení -	(vstup do ústředny)
XT3:2	Zpětné nastavení +	-"
XT3:3	Vypnutí akustiky -	-"
XT3:4	Vypnutí akustiky +	-"
XT3:5	Poplach -	(výstup z ústředny)
XT3:6	Poplach +	-"
XT3:7	Porucha -	-"
XT3:8	Porucha +	-"
XT3:9	Napájení -	-"
XT3:10	Napájení + 12 V	-"
XT3:11	Napájení + 24 V	-"
XT3:12	Siréna -	-"
XT3:13	Siréna +	-"

Propojení svorkovnice přídavného panelu XT3 s vnější akustickou signalizací

XT3:14	Siréna -
XT3:15	Siréna +

Propojení přídavného panelu s ústřednou EPS - MHU 103

Svorky MHY 913	Signál	Svorky MHU 103
XT3:1	Zpětné nastavení -	*)

System EPS LITES, panel přídavný MHY 913

Pokyny pro projekci, montáž a údržbu

XT3:2	Zpětné nastavení +	X1.10
XT3:3	Vypnutí akustiky -	X1.9
XT3:4	Vypnutí akustiky +	-----
XT3:5	Poplach -	*)
XT3:6	Poplach +	X1.20
XT3:7	Porucha -	*)
XT3:8	Porucha +	X1.17
XT3:9	Napájení -	X1.6
XT3:10	Napájení + 12V	-----
XT3:11	Napájení + 24V	X1.7
XT3:12	Siréna -	X1.16
XT3:13	Siréna +	X1.15

*) V přídavném panelu MHY 913 propojit svorky XT3:1, XT3:5, XT3:7 a XT3:9 a propojit propojku XP5.

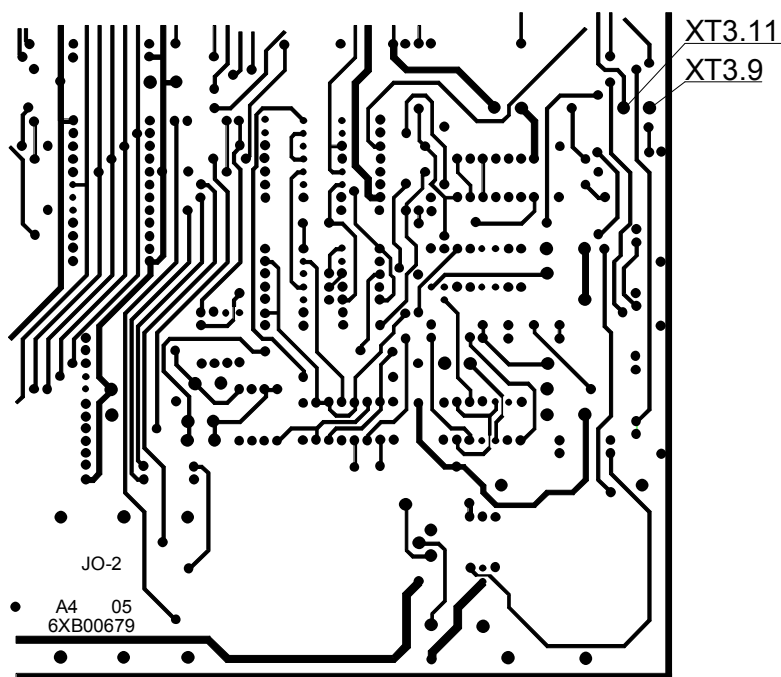
V ústředně MHU 103 propojit svorku X1.7, X1.18 a X1.21.

Propojení přídavného panelu s ústřednou EPS - MHU 106

Svorky MHY 913	Signál	Svorky MHU 106
XT3:1	Zpětné nastavení -	XT1.11
XT3:2	Zpětné nastavení +	*)
XT3:3	Vypnutí akustiky -	XT3.10
XT3:4	Vypnutí akustiky +	XT3.12
XT3:5	Poplach -	*)
XT3:6	Poplach +	XT11.1
XT3:7	Porucha -	*)
XT3:8	Porucha +	XT1.1
XT3:9	Napájení -	XT2.7
XT3:10	Napájení + 12 V	XT2.8
XT3:11	Napájení + 24 V	-----
XT3:12	Siréna -	XT2.10
XT3:13	Siréna +	XT2.11

*) V přídavném panelu MHY 913 propojit svorky XT3:5, XT3:7 a XT3:9 a svorky XT3:2 a XT3:10. Propojku XP9 nastavit do polohy 1-2.

V ústředně MHU 106 propojit svorku XT1.10 a XT2.7 a svorku XT11.2, XT1.2 a XT2.8. Z jednotky ovládací JO-2 propojit tlačítko vypnutí akustiky na XT3.9 a XT3.11 dle obrázku vpravo.



System EPS LITES, panel přídavný MHY 913

Pokyny pro projekci, montáž a údržbu

Propojení přídavného panelu s ústřednou EPS - MHU 108

Svorky MHY 913	Signál	Svorky MHU 108
XT3:1	Zpětné nastavení -	XP7.1
XT3:2	Zpětné nastavení +	*)
XT3:3	Vypnutí akustiky -	XP7.2
XT3:4	Vypnutí akustiky +	*)
XT3:5	Poplach -	X7.4
XT3:6	Poplach +	X7.3
XT3:7	Porucha -	X8.4
XT3:8	Porucha +	X8.3
XT3:9	Napájení -	X2.3
XT3:10	Napájení + 12 V	X2.2
XT3:11	Napájení + 24 V	-----
XT3:12	Siréna -	X8.2
XT3:13	Siréna +	X8.1

*) V přídavném panelu MHY 913 propojit svorky XT3:10, XT3:2 a XT3:4.

Propojku XP3, XP4 a XP9 nastavit do polohy 1-2.

V ústředně MHU 108 propojit svorku X2.4 a XP7.3. Na desce procesoru dáme novou EPROM 6XN 902 072. Propojení na XP7 je pomocí pohyblivé zásuvky WK 180 22.

Obsluha a provoz se liší v těchto bodech:

1. Při programování uživatelského kódu (SF 00) je možno použít max. 6 čísel (původně 8).
2. Vznikla speciální funkce SF 21, která mění význam konektoru XP 7.

Po implicitním nastavením konfigurace (první zapnutí nebo provedení funkce SF29) je konektor XP7 nastaven jako vstup signálu vnější poruchy.

Nastavení speciální funkce:

1. Stlačením čísla 1 - XP7 zapnut jako vstup vnější poruchy.
2. Stlačením čísla 2 - XP7 zapnut pro připojení OPPO.

Propojení přídavného panelu s ústřednou EPS - MHU 109

Svorky MHY 913	Signál	Svorky MHU 109
XT3:1	Zpětné nastavení -	X1.2
XT3:2	Zpětné nastavení +	*)
XT3:3	Vypnutí akustiky -	X1.3
XT3:4	Vypnutí akustiky +	*)
XT3:5	Poplach -	X4.1
XT3:6	Poplach +	X4.2
XT3:7	Porucha -	X5.1
XT3:8	Porucha +	X5.2
XT3:9	Napájení -	X1.1
XT3:10	Napájení + 12 V	X1.4
XT3:11	Napájení + 24 V	-----
XT3:12	Siréna -	X4.3
XT3:13	Siréna +	X4.4

*) V přídavném panelu MHY 913 propojit svorky XT3:10, XT3:2 a XT3:4.

Propojku XP3, XP4 a XP9 nastavit do polohy 2-3.

U ústředny MHU 109, kde je starší verze programu než V 2.10, se musí vyměnit EPROM a doplnit deska oddělovací 6XF 516 094.

System EPS LITES, panel přídavný MHY 913

Pokyny pro projekci, montáž a údržbu

4. OBSLUHA PŘÍDAVNÉHO PANELU

Na přídavném panelu jsou signalizovány tyto stavy zařízení systému EPS.

- HL1 - zelená LED signalizuje, že přídavný panel je v provozu.
- HL2 - žlutá LED signalizuje vypnutí vnější akustiky - sirény. Toto vypnutí lze provést buď z obslužného pole požární ochrany OPPO nebo tlačítkem SA1 uvnitř přídavného panelu.
- HL3 - žlutá LED signalizuje spuštění zařízení dálkového přenosu ZDP, a že je informován hasičský sbor o některé události (poplach, zkouška).
- HL4 - žlutá LED signalizuje, že je vypnutý přenos informací ze systému EPS pomocí zařízení dálkového přenosu ZDP na hasičský sbor. Toto vypnutí lze provést z obslužného pole požární ochrany OPPO nebo tlačítkem SA2 uvnitř přídavného panelu. Vypnutí ZDP uvnitř přídavného panelu je navíc signalizováno vnitřní žlutou LED HL5 a při zkoušce ZDP (z OPPO) se po dobu zkoušky vypnutí ZDP ruší.

5. MONTÁŽ

Při montáži se používá běžného materiálu. Z nářadí je třeba malý a střední šroubovák, štípací kleště, pinzeta. Pro vrtání otvorů pro hmoždinky vrtačka s vhodnými vrtáky.

Příprava montážního prostoru

Montážní prostor musí být suchý bez rychlých změn relativní vlhkosti, teploty a bez otřesů.

Montáž se provádí na místě určeném projektem do hmoždinek, případně špalíků pomocí vrutů, u dřevěného podkladu přímo pomocí vrutů. Při přípravě montážního prostoru se dbá na řádné upevnění a umístění hmoždinek do úrovně zdi. Rovněž je nutné počítat s přivedením a upevněním vodičů podle projektu.

Příprava panelu k montáži

Panel přídavný se vyjme z obalu, otevře se víko příslušným klíčem a zkontroluje se jeho nepoškozenost. Propojky XP1 až XP10 propojíme podle projektu.

Vlastní montáž

Podle projektu se označí místo upevnění panelu přídavného. Krabice se přišroubuje do 3 ks hmoždinek Ø8 mm pomocí vhodných vrutů Ø4 - 4.5 mm, délky 35 - 40 mm. Tento způsob je vhodný pro cihlové zdi, betonové panely. Pro dřevěné podklady je možné vypustit hmoždinky.

Přívodní vodiče se přivedou do krabice panelu přídavného otvory ve spodní stěně krabice. Zasunou se gumovou průchodkou a příslušné vodiče se upevní příchýtkou. Odizolované vodiče se připojí do svorkovnice podle pokynů uvedených v projektu. Propojení se provádí vodiči o průřezu 0.35 - 1.5 mm².

Funkční kontrola namontovaného panelu

Provádí se po ukončení montáže celého zařízení v součinnosti s celým systémem EPS (s OPPO, ZDP a ústřednou EPS).

6. POKYNY PRO ÚDRŽBU

Uživatel je oprávněn provádět pouze čištění (bez demontáže). Provádí se vysavačem nebo suchým či vlhkým hadrem na povrchu panelu.

Uživatel přístroj neopravuje. Potřebné informace má k dispozici servisní organizace.

7. BALENÍ, PŘEPRAVA, SKLADOVÁNÍ

Výrobky se dodávají v zabaleném stavu. Obal je opatřen typovým označením výrobku, označením výrobce a značkami charakterizujícími způsob zacházení s výrobkem.

System EPS LITES, panel přídavný MHY 913

Pokyny pro projekci, montáž a údržbu

Výrobky musí být přepravovány v krytých dopravních prostředcích bez přímého vlivu povětrnosti za následujících klimatických podmínek:

Rozsah teplot: -25°C až +55°C

Relativní vlhkost vzduchu max. 90% při +25°C, 80% při 40°C.

Při přepravě nesmí docházet k hrubým otřesům a s výrobky musí být zacházeno ve smyslu značek na obalu.

Výrobky musí být skladovány v krytých objektech, v prostředí bez agresivních par, plynů, prachu. V objektech musí být udržována teplota v rozsahu -5°C až +40°C a relativní vlhkost max. 80%. Výrobky musí být skladovány v neporušeném obalu a při vybalování (zvláště v zimním období) musí být ponechány 5 hodin v obalu v pracovních podmínkách, aby nedošlo k jejich orosení.

8. ZÁRUKA

Výrobce ručí odběrateli za jakost výrobku podle kupní smlouvy, tj. po dobu 24 měsíců ode dne splnění dodávky.

Výrobce neručí za vady vzniklé hrubým nebo neodborným zacházením, popř. nesprávným skladováním.

9. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ve smyslu zákona 22/1997 Sb. ES prohlášení o shodě č. 40/05 podle nařízení vlády č. 18/2003 Sb. a č. 163/2002 Sb.